

99.99 mm

## Руководство пользователя



### Наименование: RAT- 350

### Цифровой алкотестер с подсветкой

**Назначение: алкотестер предназначен для бытового использования для измерения концентрации паров алкоголя в выдыхаемом воздухе.**



Благодарим Вас за покупку цифрового алкотестера Ritmix RAT-350. Алкотестер Ritmix RAT-350 предназначен для проведения персонального измерения концентрации алкоголя в парах выдыхаемого воздуха. Прибор пересчитывает полученные данные на концентрацию алкоголя в крови и выдает результат на цифровой дисплей.

#### Особенности

1. Цифровой дисплей и звуковая сигнализация
2. Мгновенное измерение
4. Ремешок
5. Используются алкалиновые батарейки «AAA»

## Установка батарей

1. Сдвиньте крышку батарейного отсека.



2. Вставьте 2 батареи типа AAA, соблюдая полярность.
  3. Закройте батарейный отсек.
  4. Замените батарейки, если алкотестер не включается или если на дисплее появляется надпись "LO".
- Меняйте батарейки только парой. Не используйте ранее уже использованные батарейки. При длительном хранении прибора без его использования, необходимо достать батарейки из отсека.

## Использование алкотестера

### Прогрев сенсора

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения алкотестера в течение 2 секунд: прозвучит один звуковой сигнал и включится ЖК дисплей алкотестера.
2. Алкотестер перейдет в режим подготовки к измерению и прогресса сенсора и символ «» будет мигать на дисплее .

#### Примечание

*Так как всегда есть большое количество газа и примесей, адсорбированных на поверхности алкотестера, в первое использование алкотестера (или если вы долго не пользовались им) для точного измерения требуется большее количество времени для того, чтобы очистить и прогреть датчик алкотестера. Вы должны повторно нажать и удерживать кнопку питания для включения режима прогресса, повторив, по возможности, эту процедуру несколько раз.*

## Измерение

1. По окончании режима прогресса на индикаторе появиться надпись "Blow" (дуть), указывающий, что алкотестер находится в режиме измерения и начнется обратный отсчет от 10 до 00.
  2. Предварительно глубоко вдохнув, выдыхайте через мундштук в течение времени пока на экране горит надпись "Blow" до тех пор пока не услышите звуковой сигнал.
- По окончании тестирования раздастся звуковой сигнал и на дисплее отобразятся результаты теста.
- На задней панели устройства находится кнопка изменения единицы измерения. Нажав на нее, единицы измерения будут меняться.

#### Примечание

*Если вы не выдохнули в отверстие для выдыхаемого воздуха, пока алкотестер был в режиме измерения - на ЖК-экране отобразится нулевое значение*

Чтобы получить более точный результат, произведите измерение неоднократно (2 или 3 раза).

Не используйте алкотестер при сильном ветре и в пыльных условиях. Попадание сигаретного дыма или слюны в сенсор, может вывести прибор из строя.

Храните алкотестер в сухом и чистом месте при температуре - 5°... +40°С. Не подвергайте прибор механическим воздействиям.

Используйте прибор только по его назначению.

### Устранение неполадок

Если прибор стал давать неправильные показания, необходимо прогреть датчик, для этого подержите датчик под струей сухого теплого воздуха.

### Автоматическое выключение питания

После того, как будет отображен результат измерения, на экране отобразится на 2-3 секунды символ "OFF" (выключение) и алкотестер выключится.

## Основные параметры и характеристики оборудования:

- Датчик: высокоточный полупроводниковый датчик измерения этанола (алкоголя)
- Точность измерения: +/- 0.01 % ВАС (0.1 г/л)
- Время подготовки: до 10 сек
- Время измерения: до 5 сек
- Автоматическое выключение питания
- Размеры: 114\*43\*12 мм
- Рабочая температура: -5°С... +40°С
- В комплекте: ремешок, инструкция, алкотестер.

### Основные характеристики, влияющие на безопасность:

- Диапазон измерения: 0.000‰-1.990‰ (0.000 % -0.199% ВАС или 0.000-0.995 мг/л ВРАС)
- Питание: 2 \*1.5 В батарейки типа «AAA» (приобретаются дополнительно)

### Предостережение

После употребления напитков, содержащих алкоголь, рекомендуется проводить измерение не менее чем через 20 минут, 20 минут это приблизительное время требующееся алкоголю для того, чтобы попасть в кровь из пищеварительных органов, а также рассеяться остаточному алкоголю, оставшемуся в полости рта.

Для получения точного результата не повторяйте тестирование в течение 3 минут после прошлого раза.

Не курите и не принимайте пищу в течение 20 минут перед тестированием. Не используйте химикаты для прямой очистки алкотестера и сенсора.

Не заливайте жидкости во входное отверстие алкотестера. Не используйте около тестера вещества с сильным запахом, такие как краска, инсектициды, алкоголь.

Не допускается нахождение тестера в закрытой окружающей среде с

загрязненным воздухом, это может сказаться на точности результатов. Все люди имеют различные параметры абсорбирования алкоголя. Выпив один и тот же тот же стакан вина, кто-то может почувствовать легкое чувство опьянения, в то время как у другого состояние опьянения может быть намного сильнее.

Диабет, низкокалорийная диета и другие факторы, приводящие к повышению концентрации кетонов в выдыхаемом воздухе, могут вызывать ложные результаты.

Любой алкотестер не дает 100% гарантию точности измерения. Самый точный метод обнаружения алкоголя в крови – лабораторный анализ крови. Поэтому, если Вас остановили сотрудники ГИБДД и алкотестер показал наличие алкоголя в крови, требуйте проведения медицинского освидетельствования с забором крови на анализ.

Отчеты Всемирной организации здравоохранения показывают, что при достижении содержания алкоголя в крови водителя 0.08 г / 100 мл, шанс дорожных происшествий увеличивается в 2.5 раза по сравнению с нулевым содержанием алкоголя в крови. Когда содержание алкоголя в крови достигает 0.1 г / 100 мл, шанс дорожных происшествий в 4,7 раза выше, по сравнению с нулевым содержанием алкоголя в крови. Даже при употреблении незначительного количества алкоголя, риск дорожных происшествий возрастает в несколько раз.

Изготовитель не несет ответственности за такие нарушения, как, например, вождение транспортного средства или работа на высоте в нетрезвом виде.

Результат проверки служит лишь для приблизительной оценки и не может служить критериями в определении опьянения.

Показания прибора не являются доказательными.

Не управляйте транспортным средством в состоянии алкогольного опьянения любой степени.

### Важные замечания

Данный прибор может использоваться только в личных целях. Результаты измерений данного прибора, не имеют никакой юридической силы и не могут быть использованы в суде. Производитель не несет ответственности

при расхождении результатов измерений данного прибора и измерений, произведенных третьими лицами другими приборами. Фактом покупки данного прибора, Вы соглашаетесь с этими условиями.

### Устранение неполадок:

Если алкотестер стал давать неправильные показания, проудите отверстие забора воздуха теплым сухим воздухом, например можно использовать фен, или повторите процедуру прогресса сенсора несколько раз.

Если неисправность не удалось устранить, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр. Список сервисных центров указан в гарантийном талоне.

### Гарантийные обязательства

Предприятие-изготовитель гарантирует нормальную работу прибора в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, предусмотренных настоящей инструкцией.

Гарантийный срок эксплуатации устройства - 12 месяцев со дня продажи через торговую сеть.

Срок службы устройства - не менее одного года.

Предприятие-изготовитель не принимает претензий в случае механических повреждений прибора, вмешательства в конструкцию, неправильного использования или использования не по назначению.

При бережном использовании данный прибор прослужит Вам долгие годы.

### Утилизация

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококлассных компонентов и материалов, утилизация устройства должна происходить согласно правилам. Такая маркировка на продукте, аксессуарах или в документации означает, что по истечении срока службы изделия и его аксессуаров их нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а так же для обеспечения возможности их переработки для повторного использования утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохраны можно получить у продавца или в соответствующей государственной

организации. Пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора покупки. Соблюдайте местные правила. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими бытовыми отходами.

### Правила и условия безопасной эксплуатации и хранения.

**Информация по безопасности.** Используйте только одобренные производителем аксессуары и компоненты.

- Компания Ritmix не несет ответственности за безопасность пользователей, которые используют аксессуары и компоненты, не одобренные компанией Ritmix.
- При чрезмерном воздействии устройство может быть повреждено, не сдавливайте и не прокалывайте устройство.
- Избегайте сильного внешнего давления на устройство, так как это может привести к короткому замыканию и перегреву.

- Берегите устройство, от повреждений.
- Берегите устройство от воздействия экстремальных температур.
- Перегрев или переохлаждение могут привести к повреждениям устройства.
- Не храните устройство рядом с обогревателями, микроволновыми печками, нагревающимися кухонными приборам или в контейнерах с высоким давлением.
- Не используйте и не храните устройство в местах с высокой концентрацией пыли или аэрозольных веществ

- Пыль или посторонние вещества могут стать причиной неисправности устройства, а также привести к пожару или поражению электрическим током.
- Избегайте контакта разъема питания с проводящими материалами, такими как жидкости, пыль, металлические пудра и карандашные грифели. Проводящие материалы могут вызвать короткое замыкание или коррозию разъема.
- Не касайтесь и не ложите устройство или аксессуары.

- Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути детей или животных.
- Не вставляйте устройство или не предназначенные для этого аксессуары в глаза, уши или рот. Это может привести к ухудшению здоровья или серьезным травмам.
- Несоблюдение данных предупреждений и инструкций по безопасности может привести к травмам или к повреждению оборудования.

- Избегайте чрезмерного воздействия паров и дыма на устройство. Это может повредить корпус устройства или вызвать сбой в его работе.
- Если устройство повреждено немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр.

- Используйте устройство и ухаживайте за ним правильно.
- Не используйте устройство, если на нем есть трещины или оно разбито. Разбитое стекло или пластик могут стать причиной травмы рук и лица. Отнесите устройство в сервисный центр Ritmix для ремонта.
- Используйте устройство только по прямому назначению иначе могут возникнуть сбой в его работе.

• Доверьте ремонт устройства только квалифицированным специалистам. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке устройства и прекращению действия гарантии производителя.

### Правила и условия безопасного хранения

Храните устройство при комнатной температуре, в сухом помещении, вне досягаемости от детей.

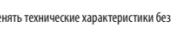
**Правила продажи:** товар реализуется согласно ФЗ «О защите прав потребителей».

**Правила и условия эффективного и безопасного использования товаров:** не ронять, не бросать, использовать только по прямому назначению. Устройство не предназначено для маленьких детей, мелкие детали могут быть проглочены или попасть в дыхательные пути.

Импортер: ООО "Транстрейд". Адрес импортера: 115093, г.Москва, ул. Лосиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а, Контактная информация: transtreyd@rambler.ru. Организация, уполномоченная на принятие претензий: ООО «Транстрейд», РФ, 115093, г.Москва, ул. Лосиновская, д.28/19, стр.6, оф.5/9-а, тел.: (499) 653-7043. Наименование изготовителя: ШЕНЬЖЭНЬ ШУИЛОНГ КАМПЭНИ ЛИМИТЕД. Адрес изготовителя: Китай, Флат/Рм, А17 9/Ф, Сильверкорк Интернешнл Тауэр, 703-713 Натан Роад Монгкок Гонконг. Страна изготовления: Китай. Декларация о соответствии № TC RU Д-ОЛ АГ52.В.07026 сроком действия по 20.12.2020 включительно, выдана ООО «Научно-технологический центр сертификации электротехнических изделий для бытовых электроприборов и аппаратуры» 21.12.2015. Товар соответствует ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Срок годности не ограничен. Срок службы: 1 год. Гарантийный срок: 1 год.

Компания «Ritmix» оставляет за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Дата изготовления:



68.00 mm

## User manual



### Digital alcohol tester with backlight RAT-350



Thanks for purchasing Ritmix RAT-350 hand held Digital Alcohol Analyzer. Ritmix RAT-350 Alcohol tester is for making the personal test of measuring the alcohol in the exhaled vapor. Tester recalculates the data and provides the results as concentration of alcohol in blood.

#### Features

1. Digital display and sound signals
2. Quick response and resume.
3. Hand strap
4. Use two "AAA" alkaline batteries

## Battery installation

1. Slide the battery compartment to open lid from the back of the unit.



2. Insert two "AAA" size alkaline batteries with correct polarity as indicated.
3. Replace the battery compartment lid.
4. Change the batteries when the alcohol tester doesn't have enough power to turn on or symbol "LO" is shown on the LCD. Change the batteries only on the new one, which were not used before and change the both batteries at once. During the long time storage without using the device, don't keep the batteries inside.

## How to use the alcohol tester

### Warming up the sensor.

1. Press and hold the power button to turn on the alcohol tester during 2 sec, after that you will hear the sound signal and the LCD display will turn on.
2. The unit enters into warm-up mode. The "O" symbol is flashing

*\* It always has a large number of gas & impurity adsorbed on the surface of alcohol sensor, when first time taking out the tester from the packaging, or after long time no using for the tester, it need more time for cleaning and warm up the sensor, you should repress the power button and retry several times if possible.*

## Measurement

1. The "Blow" symbol is displayed when warm-up is succeeding, and the "Blow" symbol will be shown on the screen it means that tester is in testing mode, the figures will start count down from 10 to 0. Please blow with normal power after a deep inhalation, during the time when "Blow" symbol is shown on the monitor till you don't hear the sound signal.
2. After testing you will hear the beep signal and results of the test will shown on the LCD. Results will be shown on the monitor.

#### Note

*If you didn't blow into the breath inhaler during when the tester was in the testing mode, than LCD screen will show 0.*

To obtain more accurate result, manufacturer recommends you to check repeatedly 2 or 3 times.

Don't use the alcohol tester if there is a strong wind or there is dust. If the cigarette smoke or saliva will fall on tester, it might cause the damage of the alcohol sensor.

Keep the alcohol tester in a dry and clean place at a temperature -5... +40°С.

Please do not dismantle and modify this device.

Please use this device according to the user manual.

### Troubleshooting

If the alcohol tester provides the wrong results, than please blow into the sensor with the dry warm air for few minutes.

### Auto power off

After the result is display for about 13 seconds, the "OFF" symbol will appear for 2-3 seconds and the alcohol tester be turned off.

## Specifications

- Alcohol tester is for making the personal test of measuring the alcohol in the exhaled vapor. Tester recalculates the data and provides the results as concentration of alcohol in blood.
  - Sensor: high-precision semiconductor oxide alcohol sensor
  - Range: 0.000‰-1.990‰ (0.000%-0.199% ВАС or 0.000-0.995 mg/l ВРАС)
  - Accuracy: +/-0.01% ВАС (0.1 g/l)
  - Power input: 2\*1.5 V "AAA" alkaline battery are not included
  - Operating time: warm up to 10 s
  - Response time: less 5 s
  - Auto power off
  - Dimension : 114\*44\*14 mm
  - Environmental temperature: -5°С... +40°С
- Delivery includes: hand strap, user manual, alcohol tester.

### Precaution

- After drinking, it is recommended to last after 20 minutes, it is because 20 minutes needed approximately for alcohol to be absorbed into blood from the digestive organs, and residual alcohol remaining in the mouth takes this long to dissipate.
- For accurate result, do not repeat next testing within 3 minutes after last time.
- Do not smoke and eat for 20 minutes prior testing.
- Do not use chemicals to clean the tester directly. For cleaning the mouth piece please use the dry material or paper napkin.
- Do not blowing liquid into the breath pipe.
- Do not use any excitant substances near the tester, such as paint, insecticides, alcohol.
- Do not place the tester in the closed environment with contaminated air.

- Each individual's body responds differently to alcohol. Drink one glass of wine somebody can feel slightly drunken, somebody can feel heavily drunken.
- Diabetes or low-calorie diet or other factors are leading to the rising of the concentration of ketones in exhalation and can cause false positive results.

- Any of Alcohol testers doesn't give the 100% of guarantee of the accurate results. The most accurate results give blood measuring test. That's why if the road patrol has stopped you, and alcohol tester showed the presence of alcohol in blood, require the blood test.

- A report of Worlds Health Organization shows that if the alcohol concentration reaches the 0.08 g / 100 ml, than the risk of road accidents increases in 2.5 times to compare if there is no alcohol in blood. If the alcohol concentration in blood reaches 0.1 g/ 100 ml, risk of road accidents increases in 4.7 times, than there is no alcohol in blood. Even if the slight quantity of alcohol is drunk it increases risk of road accidents in 2 times.

- The unit is designed to be used as an aid to promote reasonable driving. It should not be used in anticipation of the use or operation of vehicles, machinery, or equipment. The unit makes no references whatsoever to blood alcohol content or other such measures of intoxication promulgated by government, medical or other agencies or bodies. The result of this alcohol gives BAC for reference only; manufacturer does not to take any legal responsibility.

- Test results of alcohol tester are not probative.
- Don't drive in a drunken condition of any degree of intoxication.

## Important notes

This device can be used only for personal use. The testing results of this device don't have any validity and can't be used in court. Producer and the seller doesn't have any responsibility if there will be the difference in the testing results between which were made by the third party or by other equipment. By buying this device you agree with these conditions.

### Warranty

The company-producer guarantees the normal work of device during the all warranty period if the device will be used according to the user manual.

Warranty period for this device is 12 months since the day of the selling through the commercial network. Time of service for this device is not less than 1 year.

The company-producer doesn't accept reclamations in case of the mechanical damage of device, in case of dismantle, wrong usage, or using not in a proper way.

This device will serve you for many years if careful handling.

### Disposing

Your product is designed and manufactured with high quality components and materials, recycling devices must take place according to the rules.

This marking on the product, accessories or documents means that at the end of life of the product and its accessories can not be disposed of with other household waste. To avoid harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, as well as to enable

their processing for reuse dispose of the product and its electronic accessories separately from other waste. Information about the place and method of disposal of the product in accordance with the norms of conservation, contact the retailer or the appropriate government agency. Users should contact their supplier and check the terms of the purchase contract. Observe local regulations. It does not throw the product and its electronic accessories with your other household waste.

Company «Ritmix» has the right to change the Specification without notification.